


## ROAD CLASSIFICATION CLASSIFICATION DES ROUTES


 Toll Route  
*Autoroute à péage*

 Multi-lane divided  
*À voies multiples séparées*

 Under construction  
*En construction*

 Major Roads - Two or more lanes, hard surface  
*Routes principales - deux voies ou plus, pavées*

 Minor Roads - Two or more lanes, hard surface  
*Routes secondaires - deux voies ou plus, pavées*

 Minor Roads - Two-lane, loose surface  
*Routes secondaires - deux voies, gravéliées*

 Interchange - full/partial  
*Echangeur - complet, partiel*

 Exit number  
*Numéro de sortie*

 King's highway number  
*Numéro de route principale*

 County/Regional/District/Municipal Road  
*Chemin de comté/région/district/municipal*

 Secondary highway number  
*Numéro de route secondaire*

 Tertiary road number  
*Numéro de route tertiaire*

 Route number outside Ontario  
*Numéro de route à l'extérieur de l'Ontario*

## SETTLEMENTS BY POPULATION LOCALITÉS ET POPULATION

Cities/Towns

Villes

Over *plus de* 100,000

 **TORONTO**

10,000 to à 100,000

 **St. Thomas**

5,000 to à 10,000

 **Renfrew**

Under *sous* 5,000

 **Red Lake**

 Location of City/Town Municipal Office  
*Location de l'hôtel de ville/bureaux municipaux (ville)*

Communities/Communautés  **Chapleau**

## ADMINISTRATIVE ADMINISTRATION

Regional Municipality/District/County Boundary  
*Limites de municipalité/régionale/district/comté*

City/Town/Village Boundary  
*Limites de municipalité (ville/village)*


International Boundary  
*Frontière internationale*

Province or State Boundary  
*Frontière provinciale au d'état*

Built up Area  
*Agglomération*


## TRAVEL AND TOURIST VOYAGE ET TOURISME


 Railway, passenger service  
*Service ferroviaire de passager*


 GO Train Station *Gare du Réseau GO*

 Union Pearson Express Station  
*Gare Union Pearson Express*

 Ferry Route *Traversier*

 Major Airport *Aéroport principal*

 Secondary Airport *Aéroport secondaire*

 Local Airport *Aéroport local*


 Kilometric Distance  
*Distance en kilomètres*

 Trans-Canada Highway  
*Route transcanadienne*

 Carpool Parking  
*Parc de stationnement pour covoiturage*

 Ontario Provincial Police Detachment  
*Détachement de la police provinciale de l'Ontario*

 First Nations Police  
*Police de Première Nations*

 Border Crossing *Poste frontière*

Travel Information Centre  
*Centre d'information touristique*

Major Tourist Attraction  
*Principale attraction touristique*

National Historic Site  
*Lieux historiques nationaux*

National Park with camping facilities  
*Parc national avec camping*

National Park without camping facilities  
*Parc national sans camping*

Provincial Park with camping facilities  
*Parc provincial avec camping*

Provincial Park without camping facilities  
*Parc provincial sans camping*

Park Commission with camping facilities  
*Commission des parcs avec camping*

Conservation Area with camping facilities  
*Zone de protection de la nature avec camping*

Picnic Park *Zone de pique-nique*

Service Centre *Centre de services*

Hospital *Hôpital*

First Aid/Nursing Station  
*Poste de premiers soins*